

# Il-Ġurnal Uffiċjali C 285

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 66

14 ta' Awwissu 2023

Werrej

### II Komunikazzjonijiet

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### Il-Kummissjoni Ewropea

|               |                                                                                                          |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 285/01 | Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.11200 — MSI / VALORIZA) <sup>(1)</sup> ..... | 1 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### Il-Kummissjoni Ewropea

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 285/02 | Rata tal-kambju tal-euro — Il-11 ta' Awwissu 2023 .....                                                                                                                                                                                                                             | 2 |
| 2023/C 285/03 | Opinjoni tal-KUMITAT KONSULTATTIV dwar il-FUŻJONIJIET at fil-laqgħa tiegħu fit-3 Mejju 2023 dwar abbozz ta' deċizzjoni fil-każ M.10646 – MICROSOFT/ACTIVISION BLIZZARD — Relatur: IR-RUMANIJA <sup>(1)</sup> .....                                                                  | 3 |
| 2023/C 285/04 | Rapport Finali tal-Uffiċjal tas-Seduta — Il-Każ M.10646 – Microsoft / Activision Blizzard <sup>(1)</sup> .....                                                                                                                                                                      | 5 |
| 2023/C 285/05 | Sommarju tad-Deċizzjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Mejju 2023 li tiddikjara konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern u mal-funzjonament tal-Ftehim ŻEE (Il-Każ M.10646 – MICROSOFT / ACTIVISION BLIZZARD) (notifikat skont in-numru ta' dokument C(2023)3139 <sup>(1)</sup> ..... | 8 |

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 285/06 | Thabbira skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2001/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq ir-riorganizzazzjoni u l-istralc ta' istituzzjonijiet ta' kreditu: il-likwidazzjoni u l-istralc sussegwenti ta' FUCHS & ASSOCIES FINANCE SA [L-istralc ta' istituzzjoni finanzjarja Lussemburġiża] ..... | 17 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

## V Awżi

## PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

### **Il-Kummissjoni Ewropea**

|               |                                                                                                                                                                            |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 285/07 | Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.11187 - MITSUI / CELANESE / NUTRINOVA JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal procedura ssimplifikata <sup>(1)</sup> ..... | 18 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U  
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Każ M.11200 — MSI / VALORIZA)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2023/C 285/01)

Fit-8 ta' Awwissu 2023, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 <sup>(1)</sup>. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliš u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Dan is-sit web jipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32023M11200. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro <sup>(1)</sup>

Il-11 ta' Awwissu 2023

(2023/C 285/02)

1 euro =

| Munita |                    |                 | Munita |                           |                 |
|--------|--------------------|-----------------|--------|---------------------------|-----------------|
|        |                    | Rata tal-kambju |        |                           | Rata tal-kambju |
| USD    | Dollari Amerikan   | 1,1004          | CAD    | Dollari Kanadiż           | 1,4791          |
| JPY    | Yen Ġappuniż       | 158,97          | HKD    | Dollari ta' Hong Kong     | 8,6007          |
| DKK    | Krona Daniża       | 7,4510          | NZD    | Dollari tan-New Zealand   | 1,8299          |
| GBP    | Lira Sterlina      | 0,86415         | SGD    | Dollari tas-Singapor      | 1,4850          |
| SEK    | Krona Żvediza      | 11,8075         | KRW    | Won tal-Korea t'Isfel     | 1 459,31        |
| CHF    | Frank Żvizzeru     | 0,9617          | ZAR    | Rand ta' l-Afrika t'Isfel | 20,7138         |
| ISK    | Krona Izlandiża    | 144,70          | CNY    | Yuan ren-min-bi Ċiniż     | 7,9584          |
| NOK    | Krona Norveġiża    | 11,4225         | IDR    | Rupiah Indoneżjan         | 16 811,91       |
| BGN    | Lev Bulgaru        | 1,9558          | MYR    | Ringgit Malazjan          | 5,0475          |
| CZK    | Krona Ċeka         | 24,103          | PHP    | Peso Filippin             | 62,175          |
| HUF    | Forint Ungeriz     | 382,80          | RUB    | Rouble Russu              |                 |
| PLN    | Zloty Pollakk      | 4,4368          | THB    | Baht Tajlandiż            | 38,547          |
| RON    | Leu Rumen          | 4,9407          | BRL    | Real Braziljan            | 5,3656          |
| TRY    | Lira Turka         | 29,7632         | MXN    | Peso Messikan             | 18,7092         |
| AUD    | Dollari Awstraljan | 1,6850          | INR    | Rupi Indjan               | 91,0970         |

<sup>(1)</sup> Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

**Opinjoni tal-KUMITAT KONSULTATTIV dwar il-FUŻJONIJIET at fil-laqgħa tiegħu fit-3 Mejju 2023  
dwar abbozz ta' deċiżjoni fil-każ M.10646 – MICROSOFT/ACTIVISION BLIZZARD**

**Relatur: IR-RUMANIJA**

**(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

(2023/C 285/03)

**Konċentrazzjoni**

1. Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni notifikata tikkostitwixxi konċentrazzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20.1.2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-imprizi (ir-“Regolament dwar l-Għaqdiet”) <sup>(1)</sup>.

**Definizzjoni tas-suq**

*Definizzjoni tas-suq tal-prodotti*

2.
  - a) Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li lahqet il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tas-swieq tal-prodotti rilevanti għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' logħob vidjo segmentat skont il-pjattaforma (PC, console, apparat mobbli), skont it-tipi ta' logħob vidjo (logħob AAA vs logħob mhux AAA) u skont il-generu (azzjoni u avventura, tal-isparar/battle royale, logħob tal-logħob ta' rwoli, sport, tlielaq, ġlied, u strateġija).
  - b) Il-Kumitat Konsultattiv (14-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li lahqet il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tad-distribuzzjoni ta' logħob vidjo segmentat skont il-pjattaforma mis-swieq tal-prodotti rilevanti li ġejjin (PC, console, apparat mobbli); Jastjeni Stat Membru wiehed.
  - c) Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li lahqet il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tas-swieq tal-prodotti rilevanti li joperaw sistemi għall-PCs li ġejjin:

*Definizzjoni tas-suq ġeografiku*

3.
  - a) Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li lahqet il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tas-suq ġeografiku rilevanti għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni tal-logħob vidjo mis-swieq tal-prodotti (jiġifieri, mill-inqas madwar iż-ŻEE, jekk mhux globalment).
  - b) Il-Kumitat Konsultattiv (14-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li lahqet il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tas-suq ġeografiku rilevanti għad-distribuzzjoni mis-swieq tal-prodotti tal-logħob vidjo (jiġifieri, mill-inqas madwar iż-ŻEE, jekk mhux globali); Jastjeni Stat Membru wiehed.
  - c) Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-konklużjonijiet li waslet għalihom il-Kummissjoni fl-abbozz tad-Deciżjoni fir-rigward tad-definizzjoni tas-suq ġeografiku rilevanti għas-swieq tal-prodotti li joperaw sistemi għall-PCs (jiġifieri globali).

**Valutazzjoni kompetittiva**

4. Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni notifikata x'aktarx ma timpedixxix b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva, bħala riżultat ta' effetti orizzontali mhux koordinati li jirriżultaw mill-kombinament tal-attivitajiet ta' Microsoft u ta' Activision Blizzard.

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

5. Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni notifikata x'aktarx ma timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva bħala riżultat ta' effetti vertikali mhux koordinati li jirriżultaw mill-eskluzjoni mmirata ta' distributuri rivali ta' logħob vidjo tal-consoles bħala riżultat tal-istrategija mmirata tal-entità fuza ta' esklużjoni totali jew parzjali tal-input billi tillimita jew tiddegrada l-aċċess għal-logħob vidjo tal-isparar AAA tal-consoles ta' Activision Blizzard.
6. Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni notifikata x'aktarx timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva bħala riżultat ta' effetti vertikali mhux koordinati li jirriżultaw mill-eskluzjoni mmirata tal-input ta' distributuri rivali ta' logħob vidjo tal-consoles jew tal-PCs li joffru servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud bħala riżultat tal-fatt li l-entità fuza teskludi l-forniment tal-logħob tal-consoles u tal-PCs ta' Activision Blizzard.
7. Il-Kumitat Konsultattiv (15-il Stat Membru) jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni notifikata x'aktarx timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq għall-forniment tal-PC OS bħala riżultat tal-effetti ta' konglomerat li jirriżultaw mill-irbit tal-logħob ta' Activision Blizzard u tad-distribuzzjoni ta' logħob minn Microsoft permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud mal-Windows OS.

### **Impenji**

8. Il-Kumitat Konsultattiv (12-il Stat Membru) jaqbel mal-konkluzjoni tal-Kummissjoni li l-Liċenzja tal-Konsumatur u l-Liċenzja tal-Fornituri tal-Istreaming offruti mill-Parti Notifikanti fl-20 ta' April 2023 inehhu t-thassib dwar (i) l-eskluzjoni tal-input ta' fornituri ta' distributuri rivali ta' logħob vidjo tal-consoles jew tal-PCs li joffru servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud bħala riżultat tal-eskluzjoni mill-entità fuza tal-forniment ta' logħob tal-consoles u tal-PCs ta' Activision Blizzard u (ii) l-effetti ta' konglomerat li jirriżultaw mill-irbit tal-logħob ta' Activision Blizzard u tad-distribuzzjoni ta' logħob minn Microsoft permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud Windows OS. Ma jaqbilx Stat Membru wiehed. Jastjenu żewġ Stati Membri.
9. Il-Kumitat Konsultattiv (12-il Stat Membru) jaqbel mal-Kummissjoni li, soġġett għall-konformità shiha mal-impenji finali offruti mill-Parti Notifikanti fl-20 ta' April 2023, it-tranzazzjoni notifikata x'aktarx ma timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq intern jew f'parti sostanzjali minnu. Ma jaqbilx Stat Membru wiehed. Jastjenu żewġ Stati Membri.

### **Il-kompatibbiltà mas-suq intern u l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea**

10. Il-Kumitat Konsultattiv (12-il Stat Membru) jaqbel mal-Kummissjoni li l-konċentrazzjoni notifikata trid għalhekk tiġi ddikjarata kompatibbli mas-suq intern u mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea <sup>(2)</sup> f'konformità mal-Artikolu 2(2) u 8(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet u l-Artikolu 57 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea. Ma jaqbilx Stat Membru wiehed. Jastjenu żewġ Stati Membri.

---

<sup>(2)</sup> ĠUL 1, 3.1.1994, p.3.

**Rapport Finali tal-Uffiċjal tas-Seduta <sup>(1)</sup>**  
**Il-Każ M.10646 – Microsoft / Activision Blizzard**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2023/C 285/04)

**1. INTRODUZZJONI**

1. Fit-30 ta' Settembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta li permezz tagħha Microsoft Corporation ("Microsoft", jew il- "Parti Notifikanti") bihsiebha takkwista, skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet <sup>(2)</sup>, il-kontroll esklużiv fuq Activision Blizzard, Inc. ("Activision Blizzard") (it-"Tranzazzjoni Proposta"). Għall-finijiet ta' dan ir-rapport interim, Microsoft u Activision Blizzard huma flimkien imsejha il-"Partijiet".

**2. PROĊEDURA**

2.1. Deċiżjoni skont l-Artikolu 6(1)(c)

2. Fit-8 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni adottat deċiżjoni biex tibda proċedimenti skont l-Artikolu 6(1)(c) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet (id-"deċiżjoni skont l-Artikolu 6(1)(c)"), billi l-investigazzjoni tal-ewwel fażi tal-Kummissjoni esprimiet dubji serji dwar il-kompatibbiltà tat-Tranzazzjoni Proposta mas-suq intern.
3. Fl-24 ta' Novembru 2022, il-Parti Notifikanti ppreżentat ir-rispons tagħha għad-Deċiżjoni skont l-Artikolu 6(1)(c).

2.2. L-ewwel estensjoni tal-limitu ta' żmien

4. Fit-18 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni estendiet il-perjodu ta' żmien ta' 90 jum fl-Artikolu 10(3), l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament dwar l-Għaqdiet għall-adozzjoni ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 8 tar-Regolament dwar l-Għaqdiet fir-rigward tat-Tranzazzjoni Proposta b'10 ijiem ta' xogħol, skont l-Artikolu 10(3), it-tieni subparagrafu, l-ewwel sentenza, tal-istess regolament.

2.3. Dikjarazzjoni ta' oġġezzjonijiet

5. Fil-31 ta' Jannar 2023, il-Kummissjoni adottat dikjarazzjoni ta' oġġezzjonijiet indirizzata lill-Parti Notifikanti (id-"DO"). Id-DO giet innotifikata formalment lill-Parti Notifikanti fl-1 ta' Frar 2023, wara li ntbagħtet kopja bil-quddiem fil-31 ta' Jannar 2023.

2.4. Aċċess għall-fajl

6. Il-Parti Notifikanti nġhatat aċċess għall-fajl fl-1 ta' Frar 2023 permezz ta' żewġ DVDs. Barra minn hekk, fir-rigward ta' parti mid-dokumenti fil-fajl, id-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni ("DG Kompetizzjoni") ipprova aċċess permezz ta' kamra tad-*data*, li sehhet bejn t-2 u t-8 ta' Frar 2023.
7. Permezz tal-ittra tad-19 ta' Frar 2023 lill-Uffiċjal tas-Seduta, Microsoft ippreżentat talba għal aċċess ulterjuri għall-fajl skont l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 2011/695/UE (it- "Talba HO"). Microsoft talbet b'mod partikolari li l-konsulenti esterni tagħha jithallew ikollhom aċċess għal ċerta *data* kunfidenzjali li l-konsulenti esterni kienu kkonsultaw qabel fil-kamra tad-*data*, dejjem fuq bażi ta' rappreżentant estern biss iżda f'forma inqas restrittiva, bħal arrangament ta' ċirku ta' kunfidenzjalità. Din it-talba kienet relatata ma' teorija partikolari ta' ħsara żviluppata mid-DG Kompetizzjoni fid-DO. Madankollu, wara ċerti żviluppi fil-każ, fit-2 ta' Marzu 2023, il-konsulent ta' Microsoft qabel li ma kien hemm l-ebda hteġa li tittiehed deċiżjoni dwar it-Talba għall-HO f'dak l-istadju. Microsoft sussegwentement irtirat it-Talba għal HO fis-6 ta' April 2023.

<sup>(1)</sup> Skont l-Artikoli 16 u 17 tad-Deċiżjoni 2011/695/UE tal-President tal-Kummissjoni Ewropea tat-13 ta' Ottubru 2011 dwar il-funzjoni u t-termini ta' referenza tal-uffiċjal tas-seduta f'ċerti proċedimenti dwar il-kompetizzjoni, ĠU L 275, 20.10.2011, p. 29 ("id-Deċiżjoni 2011/695/UE").

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn imprizi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet), ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

## 2.5. Twegiba ghad-DO

8. Fl-14 ta' Frar 2023, il-Parti Notifikanti pprezentat it-twegiba tagħha ghad-DO, f'konformità mal-iskadenza stabbilita mid-DG Kompetizzjoni. Fit-twegiba tagħha, il-Parti Notifikanti talbet smiġh orali formali.

## 2.6. Persuni terzi interessati

9. Matul il-proċedimenti, aċċettajt (skont l-Artikolu 5 tad-Deciżjoni 2011/695/UE) sitt impriżi jew assoċjazzjonijiet ta' impriżi bħala terzi persuni interessati.
10. It-terzi persuni interessati kollha esprimew l-interess tagħhom li jipparteċipaw f'seduta orali potenzjali f'dan il-każ – u ġew ammessi kif xieraq, skont l-Artikolu 6(2) tad-Deciżjoni 2011/695/UE, sabiex jesprimu l-fehmiet tagħhom bil-fomm dwar it-Tranzazzjoni Proposta.

## 2.7. Seduta orali

11. Is-seduta orali formali saret fil-21 ta' Frar 2023.
12. Id-delegati li jirrappreżentaw il-Partijiet, erba' terzi persuni interessati, il-Kummissjoni u l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru kienu preżenti fil-kamra. Rappreżentanti addizzjonali tal-Partijiet, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u l-Kummissjoni u rappreżentanti ta' ċerti terzi persuni interessati pparteċipaw mill-bogħod.

## 2.8. It-tieni estensjoni tal-limitu ta' żmien

13. Fl-1 ta' Marzu 2023, estensjoni ulterjuri ta' 10 ijiem tax-xogħol addizzjonali tal-limitu ta' żmien stabbilit għall-adozzjoni ta' deciżjoni skont l-Artikolu 8 tar-Regolament dwar l-Għaqdiet ġiet adottata mill-Kummissjoni bil-qbil tal-Parti Notifikanti, skont l-Artikolu 10(3), it-tieni subparagrafu, it-tielet sentenza, tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.

## 2.9. Ittra tal-fatti

14. Fid-9 ta' Marzu 2023, il-Kummissjoni adottat ittra tal-fatti ("LoF"), sabiex tinforma lil Microsoft dwar elementi fattwali addizzjonali li kienu għadhom ma ġewx invokati b'mod esplicitu fid-DO u li l-Kummissjoni qieset li huma potenzjalment rilevanti biex tappoġġa xi wħud mill-konkluzjonijiet preliminari tagħha fid-DO u tissostanzja d-deciżjoni finali tagħha.
15. Il-Kummissjoni inizzjalment stabbiliet skadenza għal Microsoft biex twieġeb għal-LoF fis-16 ta' Marzu 2023. B'talba minn Microsoft, id-DG Kompetizzjoni sussegwentement estenda din l-iskadenza sal-20 ta' Marzu 2023. F'dik id-data, Microsoft ipprezentat it-twegiba tagħha.

## 2.10. Impenji

16. Fis-16 ta' Marzu 2023, Microsoft ipprezentat impenji, bil-hsieb li t-Tranzazzjoni Proposta ssir kompatibbli mas-suq intern u l-funzjonament tal-Ftehim ŻEE, skont l-Artikolu 8(2), it-tieni subparagrafu tar-Regolament dwar l-Għaqdiet (l-"Impenji"). Għaldaqstant, il-limitu ta' żmien legali għad-deciżjoni tal-Kummissjoni ġie estiż awtomatikament bi 15-il jum tax-xogħol, skont l-Artikolu 10(3), l-ewwel subparagrafu tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.
17. Fis-17 ta' Marzu 2023, il-Kummissjoni nediet test tas-suq dwar dawn l-Impenji. Il-Kummissjoni infurmat lill-Partijiet dwar ir-riżultati tat-test tas-suq fit-28 ta' Marzu 2023.
18. Fit-3 ta' April 2023, wara l-eżitu tat-test tas-suq, Microsoft ipprezentat sett rivedut ta' impenji. Dawn ġew ittestjati fis-suq fl-4 ta' April 2023 u l-Kummissjoni infurmat lill-Partijiet dwar ir-riżultati fl-14 ta' April 2023.
19. Fl-20 ta' April 2023, Microsoft ipprezentat impenji emendati (l-"Impenji Finali") li jindirizzaw il-feedback mit-test tas-suq tat-Tieni Impenji.

## 2.11. L-abbozz ta' deċiżjoni

20. Fl-abbozz ta' deċiżjoni, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-Impenji Finali jindirizzaw it-thassib identifikat dwar il-kompetizzjoni u tiddikjara t-Tranżazzjoni Proposta kompatibbli mas-suq intern u l-funzjonament tal-Ftehim ŻEE, skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.
21. Jien eżaminajt l-abbozz tad-deċiżjoni skont l-Artikolu 16(1) tad-Deciżjoni 2011/695/UE u kkonkludejt li ma jitratta l-ebda oġġezzjoni li fir-rigward tagħha l-Partijiet ma ngħatawx l-oportunità li jesprimu l-fehmiet tagħhom.

**3. KONKLUŻJONI**

22. B'mod ġenerali, inqis li l-eżerċizzju effettiv tad-drittijiet proċedurali gie osservat f'dawn il-proċedimenti.

Brussell, 3 ta' Mejju 2023

Eric GIPPINI FOURNIER

---

**Sommarju tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni****tal-15 ta' Mejju 2023****li tiddikjara konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern u mal-funzjonament tal-Ftehim ŻEE****(Il-Każ M.10646 – MICROSOFT / ACTIVISION BLIZZARD)***(notifikat skont in-numru ta' dokument C(2023)3139***(Il-verżjoni bl-Ingliż biss hija awtentika)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)****(2023/C 285/05)**

Fil-15 ta' Mejju 2023, il-Kummissjoni adottat Deciżjoni f'każ ta' fużjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) ta' dak ir-Regolament. Verżjoni mhux kunfidenzjali tad-Deciżjoni shiha tinsab bl-Ingliż fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni, fl-indirizz li ġej: [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=2](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2)

**1. IL-PARTIJET**

- (1) Microsoft Corporation ("Microsoft" jew "Parti Notifikanti", l-Istati Uniti) hija kumpanija tat-teknoloġija globali li għandha l-kwartieri ġenerali tagħha f'Redmond, Washington, l-Istati Uniti. Microsoft toffri firxa wiesgħa ta' prodotti u servizzi lill-klijenti. Rilevanti għat-Tranzazzjoni, Microsoft hija attiva fin-negozju tal-logħob vidjo bħala żviluppatur, pubblikatur u distributtur ta' logħob vidjo għall-consoles tal-logħob, il-kompjuters personali ("PCs") u l-apparati mobbli. Microsoft timmanifattura u toffri wkoll il-console tal-logħob Xbox u servizzi relatati, inkluż servizz ta' abbonament għal-logħba msejjaħ Game Pass (disponibbli għall-Xbox u l-PC), u servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud bħala parti mill-verżjoni tal-oghla livell ta' Game Pass, Game Pass Ultimate.
- (2) Activision Blizzard, Inc. ("Activision Blizzard", l-Istati Uniti) hija żviluppatur u pubblikatur tal-logħob vidjo bbażata f'Santa Monica, California, l-Istati Uniti. Activision Blizzard tiżviluppa u tippubblika logħob vidjo għal consoles tal-logħob, il-PCs u l-apparati mobbli, inklużi franchises bħal Call of Duty, World of Warcraft, Diablo u Candy Crush. Activision Blizzard topera wkoll vetrina diġitali, Battle.net, għad-distribuzzjoni diġitali tal-logħob tagħha tal-PCs.

**2. PROCEDURA**

- (3) Fit-30 ta' Settembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet notifika formali skont l-Artikolu 4 tar-Regolament dwar l-Għaqdiet li permezz tagħha Microsoft kellha l-intenzjoni li takkwista l-kontroll esklużiv ta' Activision Blizzard.
- (4) B'deciżjoni bid-data tat-8 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni sabet li t-tranzazzjoni proposta qajmet dubji serji fir-rigward tal-kompatibbiltà tagħha mas-suq intern u bdiet proċedimenti skont l-Artikolu 6(1)(c) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.
- (5) Fl-20 ta' April 2023, il-Parti Notifikanti ppreżentat l-impenji finali ("Impenji Finali") li jrendu l-konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern.
- (6) Saret konsultazzjoni mal-Istati Membri dwar id-deciżjoni finali waqt il-laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar il-Konċentrazzjonijiet fit-3 ta' Mejju 2023, li tat opinjoni favorevoli. L-Uffiċjal tas-Seduta ta l-opinjoni favorevoli tiegħu dwar il-proċedimenti fir-rapport tiegħu li ġie ppreżentat fl-istess data.

(<sup>1</sup>) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

### 3. IL-PRODOTT RILEVANTI U S-SWIEQ ĠEOGRAFIĊI

- (7) Id-deċiżjoni tidentifika s-swieq rilevanti li ġejjin:
- (1) L-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' logħob tal-PCs u tal-consoles, potenzjalment segmentati permezz ta' (i) pjattaforma, jiġifieri bejn il-PC u l-console; (ii) generi tal-logħob; u (iii) tipi tal-logħob (jiġifieri bejn logħob AAA <sup>(2)</sup> u logħob mhux AAA). Is-suq għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni tal-logħob mobbli tqies bħala suq separat, u ma kompliex jiġi vvalutat fid-deċiżjoni. Il-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku huwa mill-anqas mifruż maż-ŻEE kollha jekk mhux globalment.
  - (2) Id-distribuzzjoni ta' logħob tal-PCs u tal-consoles, potenzjalment segmentati permezz ta' pjattaforma, jiġifieri bejn il-PC u l-console. Il-Kummissjoni qieset li distinzjoni skont (i) il-mudell ta' pagament (jiġifieri bejn ix-xiri għal-logħob u s-sottoskrizzjoni); u (ii) it-tip ta' aċċess (jiġifieri bejn id-downloading u l-istreaming) mhuwiex ġustifikat. Id-distribuzzjoni ta' logħob mobbli tqieset bħala suq separat mid-distribuzzjoni tal-logħob tal-PCs u tal-consoles, u ma kompliex tiġi vvalutata fid-deċiżjoni. Il-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku huwa mill-anqas mifruż maż-ŻEE kollha jekk mhux globalment.
  - (3) Forniment ta' sistemi operattivi tal-PC ("OS"). Il-kamp ta' applikazzjoni ġeografika hija globali.

### 4. VALUTAZZJONI KOMPETITTIVA

- (8) It-Tranzazzjoni tagħti lok għal għadd ta' relazzjonijiet affettwati orizzontalment, minhabba li s-sehem mis-suq ikkombinat tal-Partijiet jaqbeż l-20 % f'diversi swieq potenzjali meta jitqiesu metriċi disponibbli differenti.
- (9) Barra minn hekk, it-Tranzazzjoni tohloq rabtiet vertikali bejn (i) l-iżvilupp tal-logħba u l-attivitajiet ta' publikazzjoni upstream ta' Activision Blizzard u (ii) l-attivitajiet ta' distribuzzjoni tal-logħob downstream ta' Microsoft. Il-Kummissjoni vvalutat: (i) l-eskluzjoni potenzjali tal-klijenti għall-iżviluppaturi u l-pubblikaturi ta' logħob tal-consoles billi jiġi ristrett jew degradat l-aċċess għall-vevtrini digitali tal-consoles ta' Microsoft; (ii) l-eskluzjoni potenzjali tal-input tad-distributuri rivali ta' Microsoft tal-logħob tal-PCs u tal-consoles permezz ta' servizzi ta' abbonament b'hafna logħob billi jiġi ristrett jew degradat l-aċċess għal-logħob ta' Activision Blizzard; (iii) l-eskluzjoni potenzjali tal-input tad-distributuri rivali ta' Microsoft ta' logħob tal-consoles billi jinżamm jew jiġi degradat l-aċċess għal-logħob tal-consoles tal-isparar ta' Activision Blizzard (AAA); (iv) l-eskluzjoni potenzjali tal-input tad-distributuri rivali ta' Microsoft ta' logħob tal-consoles jew tal-PCs permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, billi jiġi ristrett jew degradat l-aċċess tal-logħob tal-PCs u tal-consoles ta' Activision Blizzard.
- (10) It-Tranzazzjoni tagħti lok ukoll għal relazzjonijiet ta' konglomerat. B'mod partikolari, il-Kummissjoni vvalutat żewġ relazzjonijiet ta' konglomerat li jirriżultaw minn rabtiet bejn il-forniment ta' Microsoft tal-Windows PC OS u l-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' logħob vidjo minn Activision Blizzard.

#### 4.1. L-ebda Thassib orizzontali

- (11) Il-Kummissjoni vvalutat l-effetti orizzontali u mhux koordinati possibbli f'għadd ta' swieq potenzjalment affettwati għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' ċerti generi tal-logħob (tal-Iparar, tal-Logħob ta' Rwol, Azzjoni u Advventura, tat-Tlielaq u tat-Titjir) u tipi (logħob AAA biss jew logħob AAA u mhux AAA flimkien) ta' logħob vidjo tal-consoles u/jew tal-PCs. Il-Kummissjoni vvalutat ukoll l-effetti orizzontali possibbli fis-suq għad-distribuzzjoni tal-logħob vidjo tal-PCs u tal-consoles.
- (12) Rigward ir-rabtiet orizzontali fis-suq tal-iżvilupp u l-pubblikazzjoni tal-logħob, l-ishma mis-suq ikkombinati tal-entità fuza skont id-dhul huma inqas minn 20 % fis-suq għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni tal-logħob tal-consoles u tal-PCs. Madankollu, f'segmenti potenzjalment idjaq, l-ishma mis-suq huma oġġla (pereż., [30-40] % fl-iżvilupp globali tal-logħob tal-isparar AAA fuq consoles jew [30-40] % fl-iżvilupp madwar iż-ŻEE ta' logħob ta' Logħob ta' Rwol AAA fuq PCs). Il-Kummissjoni tqis li t-Tranzazzjoni ma tqajjimx thassib dwar il-kompetizzjoni fir-rigward tas-swieq affettwati orizzontalment, primarjament minhabba li fil-biċċa l-kbira tal-każijiet l-ishma tal-entità fuza huma limitati, u minhabba li hija marginali ż-żieda fis-sehem li gābet magħha t-Tranzazzjoni. Għal raġunijiet simili, il-Kummissjoni tqis ukoll li l-ebda thassib ma jirriżulta mir-rabta orizzontali fid-distribuzzjoni tal-logħob tal-PCs u tal-consoles.

(<sup>2</sup>) Il-logħob AAA jirreferi għal-logħob vidjo li huwa intensiv fir-rizorsi u kumpless biex jiġi żviluppat, u li joffri esperjenza tal-logħob u mekkanika tal-logħob avvanzati.

## 4.2. Effetti vertikali

### 4.2.1. *L-ebda thassib dwar l-eskluzjoni tal-klijenti*

- (13) Is-sehem mis-suq ta' Microsoft fis-suq downstream għad-distribuzzjoni tal-logħob tal-consoles huwa ta' [30-40] % globalment fl-2022. Għalhekk, il-Kummissjoni vvalutat it-thassib potenzjali dwar l-eskluzjoni tal-klijenti li jirriżulta mill-eskluzjoni possibbli ta' żviluppaturi u pubblikaturi rivali ta' logħob tal-consoles minn aċċess għall-vevtrina diġitali speċifika għall-console ta' Microsoft. Il-Kummissjoni tqis li Microsoft ma jkollha la l-abbiltà u lanqas l-inċentiv li tinvolvi ruhha fi strategija ta' esklużjoni tal-klijenti, primarjament minhabba li s-sehem mis-suq tagħha fid-distribuzzjoni tal-logħob tal-consoles huwa relattivament żgħir meta mqabbel ma' dak ta' Sony. Għalhekk, Sony u Nintendo jirrappreżentaw alternattiva effettiva għall-iżviluppaturi u l-pubblikaturi ta' partijiet terzi biex jiddistribwixxu l-logħob tagħhom. Barra minn hekk, wara t-Tranzazzjoni, Microsoft iżżomm l-inċentiv li toffri logħob ta' partijiet terzi fuq il-console Xbox, biex tiżgura l-attrazzjoni tal-hanut tal-logħob tagħha għall-gamers.

### 4.2.2. *L-ebda thassib ta' esklużjoni tal-input fir-rigward ta' distributori rivali ta' logħob tal-PCs permezz ta' servizzi ta' abbonament b'hafna logħob*

- (14) Il-Kummissjoni vvalutat jekk Microsoft jkollhiex l-abbiltà u l-inċentiv li teskludi distributori kompetitivi ta' logħob vidjo tal-PCs li joffru servizzi ta' abbonament b'hafna logħob billi tinkludi l-logħob ta' Activision Blizzard fis-servizz ta' abbonament tagħha stess u tipprobixxihom minn servizzi ta' abbonament ta' partijiet terzi. Il-Kummissjoni tqis li t-Tranzazzjoni ma tqajjimx thassib f'dan ir-rigward, minhabba li Activision Blizzard ma tilliċenzja l-logħob vidjo tagħha tal-PCs lill-ebda servizz ta' abbonament b'hafna logħob, u l-Kummissjoni ma sabitx evidenza li kienet se tibda tagħmel dan fin-nuqqas tat-Tranzazzjoni.

### 4.2.3. *Thassib dwar l-eskluzjoni tal-input fir-rigward tad-distributori rivali ta' logħob tal-consoles ta' Microsoft*

- (15) Il-Kummissjoni vvalutat ir-riskju ta' esklużjoni mmirata tal-input ta' distributori rivali fis-suq downstream għad-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles permezz ta' aċċess ristrett għal-logħob tal-isparar tal-consoles ta' Activision Blizzard (AAA). Il-Kummissjoni tqis li t-Tranzazzjoni ma tqajjimx thassib f'dan ir-rigward, għar-raġunijiet li ġejjin.
- (16) L-ewwel nett, il-Kummissjoni ssib li Microsoft x'aktarx ma jkollhiex l-abbiltà li tinvolvi ruhha fi strategija mmirata ta' esklużjoni totali jew parzjali tal-input fir-rigward ta' distributori rivali ta' logħob tal-consoles.
- (17) L-ewwel nett, il-Kummissjoni sabet li l-logħob tal-console tal-ġeneru tal-isparar u speċifikament il-logħob tal-isparar AAA tal-consoles ta' Activision Blizzard huwa input importanti għad-distributori ta' logħob tal-consoles. Huma jattiraw porzjon sinifikanti ta' utenti u jirrappreżentaw sehem sinifikanti tal-hin milgħub fuq il-consoles tal-Xbox u PlayStation u għalhekk għandhom impatt fuq l-għażla ta' console tal-konsumaturi. Il-franchise tal-isparar AAA *Call of Duty* ta' Activision Blizzard huwa meqjus b'mod ġenerali bħala wiehed mill-aktar franchises, jew anki l-aktar wiehed, ta' suċċess fl-industrija tal-logħob vidjo minhabba l-longevità, il-profittabbiltà u l-frekwenza ta' rilaxxi tiegħu ta' titoli godda. Barra minn hekk, il-logħob tal-consoles ta' Activision Blizzard u partikolarment *Call of Duty* huma sors importanti ta' dħul tal-PlayStation. It-tieni, il-Kummissjoni sabet li l-entità fuza għandha saħħa fis-suq fis-suq upstream għall-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' logħob tal-isparar AAA (inkluz battle royale) għal-logħob tal-consoles minhabba ishma mis-suq sinifikanti bi dħul li qabeż it-30 % fuq bażi globali fl-aħħar tliet snin kalendarji.
- (18) Madankollu, il-Kummissjoni qieset li Sony x'aktarx ikollha kontrostrategiji effettivi u f'waqthom li tista' tuża sabiex tirreagixxi għal strategiji ta' esklużjoni potenzjali. Sony hija distributtur integrat vertikament ta' logħob tal-consoles, li tiżviluppa u tippubblika logħob AAA popolari tal-consoles fl-istudjos għall-iżvilupp tal-logħba tagħha stess, li jiżgura l-attrazzjoni ġenerali tal-PlayStation ta' Sony. Barra minn hekk, Sony hija d-distributtur ewlieni ta' logħob tal-consoles b'shem mis-suq globali kbir hafna u partikolarment fiz-ZEE. Fuq il-bażi tal-pożizzjoni b'saħħitha tagħha fid-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles, Sony setghet, kif diġà għamlet fil-passat, tinnegożja ftehimiet ta' esklużività ma' żviluppaturi oħra ta' logħob AAA popolari tal-consoles.

- (19) It-tieni, il-Kummissjoni ssib li Microsoft x'aktarx ma jkollhiex l-inċentiv li tinvolvi ruhha fi strateġija mmirata ta' esklużjoni totali jew parzjali tal-input fir-rigward ta' distributuri rivali ta' logħob tal-consoles. L-analiżi kwantitattiva tal-Kummissjoni wriet li r-rata ta' bdil f'każ ta' esklużjoni totali tal-input tkun baxxa wisq biex tpatti għat-telf probabbli ta' tali strateġija. Għalhekk, ir-restrizzjoni jew id-degradazzjoni tal-aċċess ta' Sony għal-logħob tal-consoles ta' Activision Blizzard x'aktarx ma jkunux profittabbli għal Microsoft minhabba li t-telf ta' Microsoft li jirrizulta minn tali strateġija ta' esklużjoni x'aktarx ikun akbar mill-gwadanji potenzjali.
- (20) It-tielet, il-Kummissjoni ssib li, irrispettivament mill-kwistjoni dwar jekk Microsoft għandhiex l-abbiltà jew l-inċentiv li teskludi distributuri kompetituri tal-logħob tal-consoles, tali strateġija x'aktarx li ma jkollha l-ebda effett negattiv sinifikattiv fuq il-kompetizzjoni fis-suq downstream għad-distribuzzjoni tal-logħob tal-consoles.
- (21) L-ewwel nett, Sony għandha livell sinifikanti ta' sahha fis-suq fid-distribuzzjoni tal-logħob tal-consoles u hija fornitur ewlieni ta' hardware tal-consoles globalment u partikolarment fiż-ŻEE. Għalhekk, Sony għandha setgħa tan-negozjar u riżorsi kbar, li jippermettulha taqleb għal inputs alternattivi billi tiżviluppa logħob AAA tal-consoles ta' suċċess internament jew tinnegozja l-esklussività ma' żviluppaturi u pubblikaturi indipendenti oħra. It-tieni, il-Kummissjoni ma sabetx evidenza konvinċenti li l-eskluzjoni tal-input tikkawża telf sinifikanti lill-bażi tal-utenti ta' Sony sabiex timpedixxi l-potenzjal ta' Sony li tinvesti fl-innovazzjoni u l-kwalità. Fil-fatt, l-analiżi kwantitattiva tal-Kummissjoni wriet li r-rata ta' bdil tal-utent f'każ ta' esklużjoni totali tal-input ma jkollhiex impatt sinifikanti fuq il-bażi tal-utenti ta' Sony. It-tielet, il-Kummissjoni ma sabetx evidenza konvinċenti li l-istrateġija ta' esklużjoni parzjali implimentata mill-entità fuza wara t-Tranzazzjoni jimpedixxu b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni fis-suq downstream għad-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles. Għall-kuntrarju, eżempji fil-passat ta' ftehimiet ta' esklużività parzjali għad-distribuzzjoni ta' *Call of Duty* ta' Activision Blizzard ma kellhomx effetti sinifikattivi fuq l-attivitajiet ta' Microsoft jew ta' Sony fis-suq downstream għad-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles. Fl-aħħar nett, il-maġġoranza ta' risponenti għall-investigazzjoni tas-suq ma jemmnu li t-Tranzazzjoni jkollha impatt negattiv fuq is-suq għad-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles.
- (22) Filwaqt li l-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-effetti tat-Tranzazzjoni ffukat fuq Sony, il-kompetitur ewlieni ta' Microsoft fid-distribuzzjoni tal-logħob tal-consoles, il-Kummissjoni sabet ukoll li l-pożizzjoni ta' Nintendo fid-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles x'aktarx li ma tiġix affettwata bħala riżultat tat-Tranzazzjoni. Nintendo tqassam biss porzjon żgħir tal-franchises tal-logħob ta' Activision Blizzard. B'mod partikolari, *Call of Duty*, li hija l-akbar logħob tal-consoles ta' Activision Blizzard skont id-dhul bħalissa hija distribwita biss fuq il-consoles ta' Xbox u ta' PlayStation.
- (23) Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li t-Tranzazzjoni ma timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq downstream għad-distribuzzjoni ta' logħob tal-consoles, bħala riżultat tal-istrateġija mmirata tal-entità fuza ta' esklużjoni totali jew parzjali tal-input billi jiġi limitat jew degradat l-aċċess upstream għal-logħob tal-consoles (AAA) tal-consoles ta' Activision Blizzard.
- 4.2.4. *Thassib dwar l-eskluzjoni tal-input fir-rigward tad-distributuri rivali ta' Microsoft ta' logħob tal-consoles jew tal-PCs li joffru servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud*
- (24) Il-Kummissjoni tqis li l-Parti Notifikanti jkollha l-abbiltà u l-inċentiv li teskludi distributuri rivali ta' logħob tal-consoles u tal-PCs permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud billi tirrestringi l-aċċess għal-logħob tal-consoles u tal-PCs ta' Activision Blizzard.
- (25) Filwaqt li l-logħob normalment jahdem lokalment fuq l-apparat speċifiku li fih jiġi installat, l-istreaming ta' logħob tal-cloud jippermetti li l-logħob jahdem f'server remot u jixxandar fuq l-apparat tal-utent finali. Dan jippermetti li l-utenti jilaghbu anki logħob vidjo kumpless fuq apparat li normalment ma jahdmux fuqu. Għal din ir-raġuni, l-istreaming ta' logħob tal-cloud huwa fil-biċċa l-kbira "anjostiku għall-apparat": dan jippermetti, pereżempju, li logħob tal-consoles tintlagħab fuq PC, jew li logħob kumplessa tal-PCs tintlagħab fuq PC qadim jew inizjali li normalment ma tahdimx fuqu.
- (26) Filwaqt li l-istreaming ta' logħob tal-cloud huwa xejra industrijali emergenti, il-Kummissjoni tqis li dan se jsir parti importanti mid-distribuzzjoni tal-logħob tal-PCs u tal-consoles fil-futur qrib, fuq il-bażi ta' rapporti tal-industrija u tal-feedback mill-investigazzjoni tas-suq. Microsoft investiet b'mod sinifikanti f'servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud u għamlet is-servizz tagħha tal-istreaming ta' logħob tal-cloud Game Pass Ultimate ċ-ċentru tal-istrateġija tagħha "ċċentrata fuq il-gamer", bl-ghan li twassal il-logħob kull fejn jilaghbu l-gamers, irrispettivament mill-apparat.

- (27) Activision Blizzard ma tillicenzja il-logħob tagħha lil servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud fiż-żmien tad-deċiżjoni. Madankollu, il-Kummissjoni tqis, primarjament ibbażat fuq id-dokumenti interni ta' Activision Blizzard, li fin-nuqqas tat-Tranzazzjoni, Activision Blizzard x'aktarx li kienet tibda tillicenzja l-logħob tagħha lil servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, b'mod partikolari dawk ibbażati fuq mudell kummerċjali "xiri għal-logħob" (jiġifieri, dawk il-pjattaformi li jippermettu lill-utenti jagħmlu streaming tal-logħob li jkunu diġà xtraw minn hanut diġitali).
- (28) Filwaqt li jitqies dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni ssib li Microsoft se jkollha l-abbiltà li tinvolvi ruħha fi strateġija ta' esklużjoni b'suċċess kontra servizzi rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, billi tagħmel Game Pass Ultimate l-uniku servizz tal-istreaming ta' logħob tal-cloud li joffri l-logħob ta' Activision Blizzard. Il-Kummissjoni ssib li l-logħob ta' Activision Blizzard huwa input importanti għal servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, u għalhekk Activision Blizzard għandha setgħa fis-suq fl-iżvilupp u fil-pubblikazzjoni tal-logħob tal-consoles. Il-Kummissjoni tinnota li s-sehem mis-suq ikkombinat tal-partijiet skont id-dhul fl-2022 fl-iżvilupp u fil-pubblikazzjoni ta' logħob tal-consoles u ta' logħob vidjo tal-PCs huwa taht il-limitu massimu ta' 30 %. Madankollu, is-sehem tal-partijiet huwa oġġettivament aktar doq possibbli, speċjalment meta tingħata attenzjoni lill-ġeneri bħal-logħob ta' rwol fiż-ŻEE u l-logħob tal-isparar fuq bażi globali, u meta jitqiesu metriċi oħra bħall-utenti attivi fix-xahar jew kemm iddum jintlagħab il-logħob. F'dan ir-rigward, il-logħob ta' rwol u tal-isparar huma partikolarment involventi u popolari, u Activision Blizzard tipprovdi whud mill-aktar logħob ta' suċċess f'dawn il-ġeneri, bħal *Call of Duty* u *World of Warcraft*.
- (29) Wara t-Tranzazzjoni, Microsoft ikollha l-abbiltà teknika u kuntrattwali li żżomm il-logħob ta' Activision Blizzard minn servizzi rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, u li tirrilaxxahom għall-istreaming esklużivament permezz ta' Game Pass Ultimate. F'dan il-każ, servizzi rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud ma jkollhomx kontrostrateġiji effettivi u f'waqthom. Dan huwa primarjament minhabba li katalogu kbir ta' kontenut popolari huwa kruċjali għall-abbiltà tagħhom li jikkompetu, u l-logħob tal-PCs u tal-consoles minn pubblikaturi oħra ma jkunx alternattiva sodisfaċenti biex jinbena katalogu ta' logħob adegwat għal servizzi ta' logħob tal-cloud ta' partijiet terzi biex jikkompetu kontra Game Pass Ultimate, jekk dan tal-aħħar joffri l-logħob ta' Activision Blizzard b'eskluzività.
- (30) Il-Kummissjoni tqis ukoll li Microsoft ikollha l-inċentiv li teskludi distributuri rivali ta' logħob tal-PCs u tal-consoles permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud. Dan huwa primarjament għaliex, minhabba l-popolarità għolja tal-logħob ta' Activision Blizzard, strateġija ta' esklużjoni żżid l-għadd ta' gamers li jużaw il-karatteristika tal-istreaming ta' logħob tal-cloud ta' Game Pass Ultimate. Tali żieda x'aktarx li tkun sinifikanti, anki bis-saħħa tal-karatteristiċi tal-attivitàjiet ta' Microsoft, li jikkombinaw servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, servizzi ta' abbonament u l-Windows PC OS, fost l-oħrajn. Il-Kummissjoni tqis li t-telf minn tali strateġija ta' esklużjoni jkun limitat meta mqabbel mal-gwadanji.
- (31) Fl-aħħar nett, il-Kummissjoni tqis li jkunu sinifikanti l-effetti ta' strateġija ta' esklużjoni fuq il-kompetizzjoni fid-distribuzzjoni tal-logħob tal-PCs u tal-consoles. Il-cloud gaming huwa xejra li qed tiżdied u mistenni li jsir kanal ta' distribuzzjoni importanti, u strateġija ta' esklużjoni toħloq ostakli għad-dhul jew l-espansjoni ta' servizzi rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, li ġeneralment mhumix integrati vertikament u jkollhom jiddependu fuq grupp iżgħar ta' pubblikaturi indipendenti. Barra minn hekk, filwaqt li l-cloud gaming huwa relattivament żgħir meta mqabbel mas-suq ġenerali, mistenni li jiżdied b'mod sinifikanti, u huwa sors importanti ta' innovazzjoni.
- (32) Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li t-Tranzazzjoni timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq għad-distribuzzjoni tal-logħob tal-PCs u tal-consoles bħala riżultat tal-entità fuza li żżomm il-logħob ta' Activision Blizzard mis-servizzi rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud.

#### 4.3. Effetti ta' konglomerat

- (33) It-Tranzazzjoni tagħti lok għal rabtiet ta' konglomerat bejn il-logħob ta' Activision Blizzard u l-forniment ta' Microsoft tal-Windows PC OS. B'mod aktar speċifiku, il-Kummissjoni tqis, fuq il-bażi tar-riżultati tal-investigazzjoni tas-suq, li Microsoft ikollha l-abbiltà, wara t-Tranzazzjoni, li teskludi fornituri rivali ta' PC OS billi torbot l-istreaming ta' logħob tal-cloud tal-logħob tal-PCs u tal-consoles ta' Activision Blizzard mal-Windows.

- (34) L-ewwel nett, il-Kummissjoni ssib li l-gaming huwa każ importanti ta' użu għall-PCs, u fattur importanti għall-kompetizzjoni bejn il-PC OS. Microsoft għandha pożizzjoni dominanti fis-suq għall-PC OS, b'shem fis-suq globali ta' madwar [70-80] % (2022). Bħala konsegwenza ta' dan, il-biċċa l-kbira tal-logħob tal-PCs, speċjalment il-logħob AAA intensiv fir-riżorsi, jiġi żviluppat biex jaħdem b'mod nattiv biss fuq Windows, li jfisser li jista' jiġi downloadjat u jintlagħab lokalment biss fuq PC tal-Windows. Għal dik ir-raġuni, il-Kummissjoni ma sabitx thassib li Microsoft setgħet tipprova ssahha il-pożizzjoni tagħha fil-PC OS billi tirrestringi d-disponibbiltà ta' Activision Blizzard li tintlagħab b'mod nattiv fuq PC OS oħra.
- (35) Il-Kummissjoni tqis li l-istreaming ta' logħob tal-cloud jipprovdi mod effettiv biex jintlagħab dan il-logħob fuq sistemi operattivi oħra tal-PCs. Il-Kummissjoni tqis ukoll li l-gaming huwa fattur importanti għall-kompetizzjoni bejn il-PC OS u għalhekk tqis li l-istreaming ta' logħob tal-cloud, u b'mod partikolari l-istreaming tal-logħob ta' Activision Blizzard, ikunu importanti biex il-PC OS mhux tal-Windows jikkompetu b'mod aktar effettiv mal-Windows. F'dan ir-rigward, huwa mfakkar li fin-nuqqas tat-Tranzazzjoni, Activision Blizzard kienet tibda tillicenzja l-logħob tagħha għal servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud. Konsegwentement, minhabba l-popolarità tal-logħob ta' Activision Blizzard, Microsoft ikollha l-abbiltà li teskludi fornituri rivali ta' PC OS billi żżomm il-logħob ta' Activision Blizzard minn sistemi operattivi oħra tal-PCs permezz tal-cloud gaming. F'tali xenarju, il-Kummissjoni tqis li servizzi tal-PC OS mhux tal-Windows ma jkollhomx disponibbli kontrostrategiji effettivi u f'waqthom, primarjament minhabba li, kif spjegat iktar 'il fuq, servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud ta' partijiet terzi ma jirrapprezentawx alternattiva sodisfaċenti.
- (36) Fir-rigward ta' incentivi għall-eskluzjoni, peress li l-Kummissjoni diġà kkonkludiet li Microsoft ikollha incentivi li teskludi fornituri rivali tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, tqis li Microsoft għandha incentivi saħansitra iktar b'saħħtu biex tagħmel dan meta tqis ukoll il-pożizzjoni tal-Windows fis-suq tal-PC OS. B'mod partikolari, il-Kummissjoni tqis li l-gwadanji li jirriżultaw mill-attrazzjoni jew miż-żamma tal-utenti lejn il-Windows jikkompensaw għad-dhul mitluf mid-distribuzzjoni tal-logħob ta' Activision Blizzard fuq servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud ta' partijiet terzi u l-PC OS.
- (37) Fl-aħhar nett, il-Kummissjoni tikkonkludi li, fid-dawl tal-pożizzjoni diġà dominanti ta' Microsoft fis-suq għall-PC OS, iċ-ċaħda jew id-degradazzjoni tad-disponibbiltà tal-logħob ta' Activision Blizzard permezz ta' PC OS rivali jkollha impatt sinifikanti fuq is-suq għall-PC OS. Dan huwa minhabba li strategija ta' esklużjoni żżid il-preferenza tal-utenti għall-Windows, biex b'hekk ikompli jżidiedu l-ostakli għal PC OS rivali biex jikkompetu b'mod effettiv. Dan jitqabbel ma' xenarju kontrofattwali li fih, fin-nuqqas tat-Tranzazzjoni, kienu jitnaqqsu tali ostakli, minhabba li Activision Blizzard x'aktarx kienet tillicenzja l-logħob tagħha lil servizzi tal-gaming tal-cloud ta' partijiet terzi, billi tagħmilhom disponibbli għall-istreaming fuq OS mhux tal-Windows.
- (38) Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li x'aktarx it-Tranzazzjoni timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq għas-sistemi operattivi tal-PCs bħala riżultat tal-fatt li l-entità fuza teskludi l-forniment tal-logħob tal-consoles u tal-PCs ta' Activision Blizzard għal fornituri tal-istreaming ta' logħob tal-cloud u billi ma tagħmilx GamePass Ultimate disponibbli fuq sistemi operattivi oħra tal-PCs.

#### 4.4. Konkluzjoni

- (39) Għalhekk, id-deċizzjoni, tikkonkludi li l-koncentrazzjoni notifikata tqajjem dubji serji dwar il-kompatibbiltà tagħha mas-suq intern fir-rigward ta' (i) l-eskluzjoni tal-input ta' distributuri ta' partijiet terzi ta' logħob tal-PCs u tal-consoles permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud u (ii) l-eskluzjoni tal-fornituri rivali ta' PC OS billi jintrabat l-istreaming ta' logħob tal-cloud tal-logħob ta' Activision Blizzard mal-Windows.

### 5. IMPENJI PPREŻENTATI MILL-PARTI NOTIFIKANTI

- (40) Sabiex jitneħħa t-thassib dwar il-kompetizzjoni li jirriżulta mit-Tranzazzjoni, il-Parti Notifikanti pprezentat impenji fil-Fażi II. Il-Kummissjoni eżaminat l-ewwel impenji pprezentati minn Microsoft (l-"Impenji Inizjali") mal-partecipanti fis-suq. Wara feedback minn dan l-eżami tas-suq, il-Parti Notifikanti emendat l-impenji u pprezentat impenji modifikati (l-"Impenji Riveduti"). Il-Kummissjoni wettqet it-tieni eżami tas-suq. Il-feedback mill-partecipanti fis-suq gie kondiviż mal-Parti Notifikanti li sussegwentement għamlet aktar emendi għat-test ta' impenn u pprezentat it-tielet proposta ta' rimedju (l-"Impenji Finali").

- (41) L-impnġi kollha ppreżentati jinkludu żewġ elementi ewlenin: (i) impenn li l-konsumaturi jingħataw id-dritt li jagħmlu streaming ta' logħob għal perġodu ta' 10 snin (l-"Impenn għal-Liċenzja tal-Konsumatur"); u (ii) impenn li l-fornituri tal-istreaming jingħataw liċenzja mingħajr royalties biex jagħmlu streaming ta' logħob għal perġodu ta' 10 snin (l-"Impenn għal-Liċenzja tal-Fornituri tal-Istreaming").

## 5.1. L-Impnġi Inizjali

### 5.1.1. L-Impenn għal-Liċenzja tal-Konsumatur

- (42) Skont l-Impenn għal-Liċenzja tal-Konsumatur, Microsoft timpenja ruhha li tagħti lill-konsumaturi bbażati fiż-ŻEE d-dritt li jagħmlu streaming tal-logħob żviluppat kollu attwali u futur tal-PCs, parzjalment jew kompletament, mill-istudios ta' Activision Blizzard kif elenkati f'anness għall-Impnġi Inizjali ("Logħob Eligibbli") mid-data tal-gheluq għal perġodu ta' 10 snin, billi temenda l-ftehimiet tagħha għall-hruġ ta' liċenzji tal-utent finali ("Liċenzja tal-Konsumatur") f'konformità mal-Anness 3 tal-Impnġi Inizjali. Il-konsumaturi se jingħataw dan id-dritt irrispettivament minn jekk il-Logħba Eligibbli nkisbitx qabel jew wara d-data tal-gheluq.

### 5.1.2. L-Impenn għal-Liċenzja tal-Fornituri tal-Istreaming

- (43) Permezz tal-Impenn għal-Liċenzja tal-Fornituri tal-Istreaming, Microsoft timpenja ruhha għal perġodu ta' 10 snin mid-data tal-gheluq li tagħti liċenzja mingħajr royalties biex tagħmel streaming tal-Logħob Eligibbli għal servizzi tal-istreaming f'konformità mat-termini fl-Anness 4 tal-Impnġi Inizjali (kull wiehed minnhom "Liċenzja tal-Fornituri tal-Istreaming"). Sabiex jitqies eligibbli għal din il-liċenzja, servizz tal-istreaming jehtieg li jkollu permess minn hanut tal-logħba awtorizzat biex ibigh il-Logħob Eligibbli ("Hanut Awtorizzat tal-Logħob") biex jipprovi aċċess għal-Logħob Eligibbli; jew joffri aċċess għal-Logħob Eligibbli permezz ta' applikazzjonijiet li ma jirrikjedux integrazzjoni ma' Hanut Awtorizzat tal-Logħob (f'kull każ "Servizz tal-Istreaming Eligibbli").
- (44) Microsoft timpenja ruhha li tagħti Liċenzji tal-Fornituri tal-Istreaming irrispettivament minn jekk Microsoft attwalment tagħmel streaming bhalissa jew fil-fluss futur tal-Logħob Eligibbli fuq is-servizz tal-istreaming tagħha stess ta' logħob tal-cloud. Rilaxxi godda, inkluzi verżjonijiet beta disponibbli għall-pubbliku u rilaxxi bikrija ta' aċċess, se jkunu aċċessibbli għall-istreaming mir-rilaxx tal-logħba fuq Hanut tal-Logħob Microsoft (definit bħala l-hanut Battle.net ta' Activision Blizzard jew kull Hanut diġitali suċċessur tal-Logħob tal-PCs) jew kull hanut iehor awtorizzat biex jiddistribwixxi titolu ta' Activision Blizzard.
- (45) Barra minn hekk, Microsoft dahlet fi ftehimiet ma' tliet fornituri tal-istreaming ta' logħob tal-cloud, jiġifieri NVIDIA, Boosteroid u Ubitus. Dawn il-ftehimiet jinkludu, għal perġodu ta' 10 snin mid-data tal-gheluq, liċenzja globali hielsa mir-royalties biex isir streaming tal-Logħob Eligibbli. Bħala parti mill-Impnġi Inizjali, Microsoft timpenja ruhha li tagħti dawn il-liċenzji skont it-termini kif stabbiliti fl-annessi tal-Impnġi Inizjali.
- (46) Il-liċenzji mogħtija skont l-impenn għal-liċenzja tal-fornituri tal-istreaming se jkunu disponibbli fuq is-sit web ta' Microsoft u soġġetti għat-termini li ġejjin:
- (a) Sakemm ma jkunx miftiehem mod iehor mal-Hwienet Awtorizzati tal-Logħob, Microsoft tista' żżomm id-dhul kollu mill-bejgħ ta' logħob, ix-xiri fl-apps u kull dhul tranżazzjonali futur iehor relatat mal-logħob iġġenerat mil-Logħob Eligibbli fuq Servizzi tal-Istreaming Eligibbli.
- (b) Servizzi tal-Istreaming Eligibbli [sigrieti kummerċjali dwar il-kwestjonarju tal-eżami tas-suq]; (ii) jadattaw is-servizzi tagħhom, sa fejn ikun meħtieġ, b'reazzjoni għad-drittijiet tal-partijiet terzi msemmija f'(i), biex jippermettu lill-Konsumaturi jagħmlu streaming tal-Logħob Eligibbli; u (iii) il-konformità mal-liġijiet rilevanti, inkluz l-Att dwar is-Servizzi Diġitali <sup>(3)</sup>, il-GDPR <sup>(4)</sup>, id-Direttiva dwar il-Privatezza Elettronika <sup>(5)</sup>, u l-istandards tal-privatezza.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) (GU L 277, 27.10.2022, p. 1)

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>(5)</sup> Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (GU L 201, 31.7.2002, p. 37).

### 5.1.3. Fiduċjarju tal-Monitoraġġ, Soluzzjoni ta' Tilwim u Tul ta' Żmien

- (47) L-Impenji Inizjali jipprevedu li Fiduċjarju tal-Monitoraġġ irid jinħatar qabel ma l-Parti Notifikanti tkun tista' taghlaq it-Tranzazzjoni. Min-naħa tiegħu, il-Fiduċjarju tal-Monitoraġġ jista' jahtar espert tal-IT, jew konsulent għall-finanzi korporattivi jew il-pariri legali, biex jassisti fit-twettiq tad-dmirijiet u tal-obbligi tiegħu.
- (48) Soluzzjoni Rapida għat-Tilwim hija inkluża, u se tapplika f'każijiet li fihom Servizz tal-Istreaming Eligibbli (inklużi Nvidia, Boosteroid u Ubitus), li juri interess legittimu suffiċjenti, isostni li Microsoft qed tonqos milli tikkonforma mal-obbligi tagħha li jirriżultaw mill-Impenji.
- (49) L-Impenji Inizjali jibqgħu fis-seħh għal għaxar snin mid-data tal-gheluq tat-Tranzazzjoni.

### 5.2. L-Impenji Riveduti

- (50) L-Impenji Riveduti jinkludu l-istess żewġ liċenzji bhall-Impenji Inizjali bit-titjib li ġej:
- (a) Il-liċenzji jkopru l-logħob tal-consoles flimkien mal-logħob tal-PCs.
- (b) Sa fejn jeżistu verżjonijiet differenti ta' logħba tal-PCs għal sistemi operattivi differenti, kif ukoll il-kontenut addizzjonali kollu, bħal add-ons, id-downloading tal-kontenut jew ix-xiri fil-logħba, tali verżjonijiet jew kontenut huma espressament inklużi fil-liċenzji.
- (c) Il-liċenzji huma disponibbli għal servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud li jippermetti lill-konsumaturi jilagħbu, mis-servers ibbażati fuq il-cloud tal-fornitur ta' servizz, il-logħob tal-PCs jew tal-consoles li għalihom il-konsumaturi jkun digà kisbu liċenzja għad-downloading tal-logħba (inkluż permezz ta' xiri għal-logħob, logħob bla hlas, jew abbonament).
- (d) Il-Liċenzja tal-Fornitur tal-Istreaming tippermetti li servizz tal-istreaming jipprovdi aċċess għall-verżjonijiet tal-PCs tal-Logħob Eligibbli billi jawtentika mal-Hanut tal-Logħob ta' Microsoft u Microsoft timpenja ruhha, bil-kunsens tal-konsumatur, li tipprovdi aċċess għal tali data permezz ta' interfaċċa standard. Dan l-obbligu huwa limitat għal servizzi tal-istreaming li digà huma liċenzjati biex jipprovdu l-istreaming ta' logħob tal-cloud minn tal-inqas pubblikatur ewlieni wiehed tal-logħob, kif imsemmi fl-Impenji Riveduti.
- (e) L-ebda ċirkomvenzjoni permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali ta' partijiet terzi.
- (f) Il-proċedura ta' arbitraġġ tista' ssir, bl-għażla tal-fornitur tal-istreaming ta' logħob tal-cloud li jitlobha, fi Brussell, il-Belġju.

### 5.3. L-Impenji Finali

- (51) Meta mqabbla mal-Impenji Riveduti, l-Impenji Finali jiċċaraw il-kamp ta' applikazzjoni u jillimitaw ir-riskju ta' ċirkomvenzjoni jew ta' interpretazzjoni hażina tal-impenji. Il-bidliet ewlenin huma:
- (a) Id-definizzjoni ta' Hanut Awtorizzat tal-Logħob issa tkopri wkoll il-hwienet tal-logħob li jiddistribwixxu l-Logħob Eligibbli permezz ta' servizz ta' abbonament b'hafna loghbiet.
- (b) L-impenn li tiġi pprovduta data dwar jekk konsumatur huwiex intitolat jilgħab logħba jkopri wkoll il-Logħob Eligibbli li għalih konsumatur ikun kiseb liċenzja permezz ta' Game Pass.
- (c) Id-definizzjoni ta' Hanut tal-Logħob ta' Microsoft giet emendata biex tinkludi kull hanut tal-logħob digitali tal-PCs li jkun proprjetà ta' Microsoft.
- (d) Il-lista ta' pubblikaturi ewlenin tal-logħob giet estiża, il-Kummissjoni qed tingħata l-possibbiltà li tkompli temenda din il-lista matul it-terminu tal-impenji u huwa ċċarat li d-determinazzjoni ta' jekk servizz tal-istreaming huwiex liċenzjat jipprovdi l-istreaming ta' logħob tal-cloud minn pubblikatur ewlieni iehor tal-logħob issehh meta s-Servizz tal-Istreaming ifittex aċċess għal Hanut tal-Logħob ta' Microsoft.
- (e) Microsoft timpenja ruhha li ma titterminax jew tiddegradax id-disponibbiltà eżistenti ta' aċċess għal-Logħob Eligibbli permezz ta' interfaċċi għall-ipprogrammar tal-applikazzjonijiet (application programming interfaces, "APIs") disponibbli għall-pubbliku.

#### 5.4. Valutazzjoni tal-impenji pprezentati

- (52) Sabiex ikunu aċċettabbli, l-impenji proposti jridu jkunu kapaċi jrendu konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern peress li jipprevjenu impediment sinifikanti għall-kompetizzjoni effettiva fis-swieq rilevanti kollha li fihom gie identifikat tħassib dwar il-kompetizzjoni. F'dan il-każ, l-impenji meħtieġa biex jiġi eliminat it-tħassib dwar il-kompetizzjoni identifikat mill-Kummissjoni, jiġifieri fir-rigward ta': (i) l-eskluzjoni tal-input ta' distributuri ta' partijiet terzi ta' logħob tal-PCs u tal-consoles permezz ta' servizzi tal-istreaming ta' logħob tal-cloud u (ii) l-eskluzjoni ta' fornituri rivali ta' PC OS billi l-logħob ta' Activision Blizzard jintrabat mal-Windows permezz tas-servizz tal-istreaming ta' logħob tal-cloud ta' Microsoft.
- (53) Id-deċiżjoni tikkonkludi li l-Impenji Finali jindirizzaw il-kwistjonijiet dwar il-kompetizzjoni mqajma mit-Tranzazzjoni fl-intier tagħhom. Il-Kummissjoni tikkonkludi wkoll li l-Impenji Finali jistgħu jiġu implimentati b'mod effettiv f'waqtu.

#### 6. KONKLUŻJONI

- (54) Għar-raġunijiet imsemmija hawn fuq, id-deċiżjoni tikkonkludi li, soġġett għall-konformità shiha mal-impenji mogħtija mill-Parti Notifikanti, il-konċentrazzjoni proposta mhux se timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-Suq Intern jew f'parti sostanzjali minnu.
- (55) Konsegwentement, jenhtieg li l-konċentrazzjoni tiġi ddikjarata kompatibbli mas-suq intern u mal-funzjonament tal-Ftehim ŻEE, f'konformità mal-Artikolu 2(2) u l-Artikolu 8(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet u l-Artikolu 57 tal-Ftehim ŻEE.
-

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

**Thabbira skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2001/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq ir-riorganizzazzjoni u l-istralc ta' istituzzjonijiet ta' kreditu: il-likwidazzjoni u l-istralc sussegwenti ta' FUCHS & ASSOCIES FINANCE SA**

**[L-istralc ta' istituzzjoni finanzjarja Lussemburġa]**

(2023/C 285/06)

**Stedina għall-prezentazzjoni ta' talba. Skadenzi li għandhom jiġu osservati.**

Permezz tas-sentenza tat-18 ta' Lulju 2023, it-Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg (il-Qorti Distrettwali tal-Lussemburgu fil-Belt tal-Lussemburgu), f'seduta ta' kwistjonijiet kummerċjali matul il-vaganzi tas-sajf tagħha, ordnat il-likwidazzjoni u l-istralc tal-kumpanija pubblika b'responsabbiltà limitata **FUCHS & ASSOCIES FINANCE SA** (stabbilita u li għandha l-uffiċċju registrat tagħha f'L-1724 Luxembourg, 47, boulevard Prince Henri, u rreġistrata fir-Registru Kummerċjali u tal-Kumpaniji tal-Lussemburgu skont No B75842) u tal-fergħa Belġjana tagħha **FUCHS & ASSOCIES FINANCE SA, SUCCURSALE DE BRUXELLES** (stabbilita f'Avenue de Tervueren 273, B-1150 Brussels) fuq il-bażi tal-Artikolu 129(1)(2) tal-Liġi emendata tat-18 ta' Diċembru 2015 dwar miżuri ta' riżoluzzjoni, riorganizzazzjoni u stralc għal istituzzjonijiet tal-kreditu u ċerti ditti tal-investment u dwar skemi ta' assigurazzjoni ta' depożitu u ta' kumpens għall-investituri.

Is-sentenza tat-18 ta' Lulju 2023 iddikjarat li l-ordni ta' stralc kellha l-effett li tirtira l-awtorizzazzjoni mogħtija lil FUCHS & ASSOCIES FINANCE SA.

L-istess sentenza hatret lis-Sa Maria FARIA ALVES (Viċi President tat-Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg) bħala riċevitur uffiċjali u lil Alain RUKAVINA (avukat b'indirizz għan-notifika fil-Lussemburgu) bħala likwidatur.

Il-kredituri għandhom jipprezentaw it-talbiet tagħhom lir-registru tat-Tribunal de commerce de Luxembourg (il-Qorti Kummerċjali tal-Lussemburgu) **qabel il-17:00 fid-19 ta' Jannar 2024, filwaqt li jiġu preskritti jekk jonqsu milli jagħmlu dan.**

It-talbiet iridu jiġu pprezentati f'konformità mal-Artikolu 134 tal-Liġi emendata tat-18 ta' Diċembru 2015 dwar miżuri ta' riżoluzzjoni, riorganizzazzjoni u stralc għal istituzzjonijiet tal-kreditu u ċerti ditti tal-investment u dwar skemi ta' assigurazzjoni ta' depożitu u ta' kumpens għall-investituri.

It-talbiet magħmula f'munita għajr l-EUR jiġu kkonvertiti f'dik il-munita bir-rata tal-kambju prevalenti fil-jum tas-sentenza ta' stralc kif ippubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew, u l-hlas tat-talbiet kollha aċċettati għandu jsir f'dik il-munita.

Ma tista' ssir l-ebda applikazzjoni mill-parti jew minn parti terza biex tannulla s-sentenza ta' likwidazzjoni u stralc. Din tal-ahhar għandha b'effett immedjat tkun eżegwibbli b'mod proviżorju minkejja kull appell, qabel ir-registrazzjoni u mingħajr garanzija.

Il-Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) (il-Kummissjoni Superviżorja tas-Settur Finanzjarju) jew il-Prosekutur tal-Istat u l-istituzzjoni jistgħu jipprezentaw appell lir-registru tat-Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg. Il-limitu ta' żmien għal apell huwa hmistax (15)-il jum mid-data li fiha tkun giet innotifikata s-sentenza mir-registru tat-Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg. Ir-rappreżentanza minn avukat mhijiex meħtieġa.

Għal aktar informazzjoni (b'mod partikolari rigward il-formalitajiet relatati mal-prezentazzjoni ta' talbiet), ikkonsulta s-sit web li ġej: [www.faliquidationjudiciaire.lu](http://www.faliquidationjudiciaire.lu)

Kopja ċertifikata bħala korretta.

Likwidatur maħtur mill-qorti  
Alain RUKAVINA

## V

(Avviżi)

## PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

## Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.11187 - MITSUI / CELANESE / NUTRINOVA JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal procedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2023/C 285/07)

1. Fis-27 ta' Lulju 2023, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Dan l-avviż jikkonċerna l-impriża li ġejjin:

- Mitsui & Co., Ltd, ("Mitsui", il-Ġappun),
- Celanese Corporation ("Celanese", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- Nutrinova B.V. ("Nutrinova JV", in-Netherlands), ikkontrollata minn Celanese.

Mitsui u Celanese jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' Nutrinova JV.

Il-konċentrazzjoni qed issir permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija maħluqa ġdida li tikkostitwixxi impriża bi shab (joint venture, JV).

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma dawn li ġejjin:

- Mitsui hija kumpanija tal-kummerċ, tal-ġesjoni tan-ngożju u ta' żvilupp ta' proġetti attiva f'diversi setturi, inklużi kimiċi bażiċi, kimiċi ta' prestazzjoni, u riżorsi tal-ikel.
- Celanese hija produttur globali ta' polimeri b'inginerija ta' prestazzjoni għolja li jintużaw f'varjetà ta' applikazzjoni ta' valur għoli, kif ukoll prodotti tal-aċetil, li huma użati bħala kimiċi għall-industrija kbar.

3. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża fil-mira huma:

- il-produzzjoni u l-provvista tal-hlewwa aċesulfam tal-potassju ("Ace-K"), tal-preservattivi sorbat tal-potassju u l-aċidu sorbiku, u sulfat tal-ammonju, li huwa użati bħala fertilizzant u għall-produzzjoni tal-insulazzjoni.

4. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

(<sup>1</sup>) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 <sup>(2)</sup> jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

5. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn hamest ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Ir-referenza li ġejja għandha dejjem tiġi speċifikata:

M.11187 - MITSUI / CELANESE / NUTRINOVA JV

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Indirizz postali:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.



ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)